

# VIAGGIO IN POLONIA E OLTRE PER VISITARE LE PORTE SANTE

Franz F. **ŁUŻNY**



PARTE 2^

**KILOMETRI FATTI ALLA SERA DI MARTEDI 31 MAGGIO 2016.**

**BUS: 2048      TRENO: 27      AUTO: 530      A PIEDI: NON SO**

**IN TOTALE: 2605**

## 1 GIUGNO 2016

SONO A KAUNAS MI ORGANIZZO PER ANDARE DAL DENTISTA. LO STESSO DELL ANNO PASSATO. I PREZZI PER ME SONO BUONI. NEL 2016 UNA RIPARAZIONE DI UN DENTE 30 EURO, ANNO PASSATO 25 EUR. HO NOTATO CHE ANCHE QUI DA QUANDO SONO PASSATI ALL EURO I PREZZI SONO AUMENTATI.

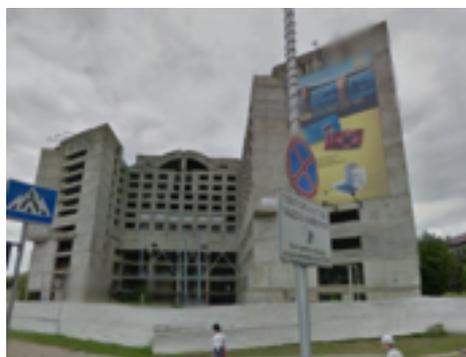
SONO IMPEGNATO CON IL DENTISTA PER DIVERSI GIORNI QUINDI VADO IN GIRO PER RIVEDERE LE COSE CHE MI PIACCIONO E ANCHE COSE NUOVE.

ECCO IL PONTE SUL FIUME NEMUNAS:  
Vytautas the Great Bridge.  
<https://goo.gl/maps/VjTb632aLFJ2>.  
QUI SULLA BANCHINA VI E ATTRACCATO  
UN BATTELLO. IN ESTATE SI PUO ANDARE  
FINO ALLA FOCE DEL NEMUNAS. IL  
NEMUNAS SFOCIA IN UNA BAIJA. LA BAIJA  
HA SOLO UNO STRETTO SBOCCO SUL MARE  
BALTICO NEI PRESSI DI KLAJPEDA L  
ANTICHA MEMEL.



VAGANDO HO RIVISTO QUESTO EDIFICIO VICINO  
AL CENTRO COMMERCIALE AKROPOLIS.  
<https://goo.gl/maps/FAU292gSSBF2>.

EDIFICIO IMMENSO CHE RICORDA L UNIONE  
DELLA REPUBBLICHE. E CHE ADESSO STANNO  
TRASFORMANDO E RISTRUTTURANDO.

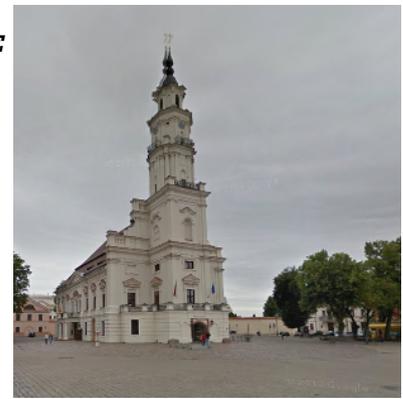


QUESTO E IL CENTRO COMMERCIALE  
AKROPOLIS. MI HANNO DETTO CHE E IL PIU  
GRANDE DELLA LITHUANIA.

<https://goo.gl/maps/MfMPXE3Bgqu>.



SONO NELLA PIAZZA DEL COMUNE DI KAUNAS. QUESTO EDIFICIO E IL COMUNE. QUI LO CHIAMANO IL CIGNO E SI CAPISCE PERCHE. NEL GIORNO DI SABATO SI FANNO I MATRIMONI E HO RIVISTO QUELLE MACCHINE MOLTO LUNGHE LE LIMOUSINE. MI RICORDO NEGLI STATI UNITI SI POTEVANO AFFITTARE CON AUTISTA PER UN GIORNO AL PREZZO DI 100 USD. QUESTO PIU DI 10 ANNI FA. <https://goo.gl/maps/XKejPEGWk6U2>.



SEMPRE CAMMINANDO PER LA CITTA VEDO I RESTI DEL CASTELLO. <https://goo.gl/maps/XKejPEGWk6U2>.



PASSO SUL PONTE DI LEGNO SOPRA IL FOSSATO CHE CIRCONDAVA IL CASTELLO. E SERA E VEDO TANTE PICCOLE FALENE O ALTRI TIPI DI INSETTI CHE LASCIANO VOLANDO DELLE TRACCE LUMINOSE CHE RISALTANO NEL BUIO. HO FOTOGRAFATO QUESTO FENOMENO ANCHE SE NON SO COSA SIA.

HO FINITO CON IL DENTISTA E QUINDI RICOMINCIO A VISITARE LE PORTE SANTE.

TROVO IN PARROCCHIA IL PILGRIMO PASAS CIOE PASSAPORTO DEL PELLEGRINO. QUESTO LIBRETTO DI 3 PAGINE RIPIEGATE CONTIENE LA DESCRIZIONE DELLE 15 PORTE SANTE APERTE IN LITHUANIA. CON 15 SPAZI PER FAR APPORRE NELLE 15 CHIESE IL TIMBRO CARATTERISTICO DI CIASCUNA CHIESA CON LA PORTA SANTA. COSTO 1 EURO.

## DOMENICA 12GIUGNO 2016

VADO ALLA STAZIONE FERROVIARIA DI KAUNAS. VEDO UNA COSA CHE NON AVEVO MAI VISTO PRIMA. SI FERMA UN TRENO CHE HA DELLE CARROZZE CON GRIGLIE AI FINESTRINI, CON PORTE CHIUSE CON SBARRE INSOMMA SEMBRANO CARROZZE PER TRASPORTO DETENUTI. NON E COSI. E UN TRENO DELLA LINEA CHE VIENE DALLA PARTE STACCATA DELLA RUSSIA. DA KALININGRAD PER SPIEGARE BENE. IL TRENO VA A MOSKVA. QUINDI ALCUNE DI QUESTE CARROZZE SONO PIENE E SI VEDEVANO I VISI, DI PERSONE DELLA RUSSIA DI KALININGRAD CHE SENZA PASSAPORTI O VISTI ANDAVANO NELLA RUSSIA DI MOSCA. MA TALI PERSONE NON POTEVANO USCIRE E SCENDERE DAL TRENO PERCHE LA LITHUANIA E NELLA UNIONE EUROPEA. VI ERANO ANCHE ALTRE CARROZZE IN CUI SI POTEVA SCENDERE E SALIRE PER I CITTADINI DELLA UNIONE EUROPEA E QUESTI CON IL VISTO DELLA RUSSIA POTEVANO ANDARE A MOSKVA. PRIMA O POI QUESTO TRENO LO VOGLIO PRENDERE PER ANDARE A MOSKVA DOVE NON SONO MAI STATO.

PRENDO IL TRENO PER Kaišiadorys.

<https://goo.gl/maps/s8FqFub6g7G2>.

ARRIVO IN TALE CITTA PER VISITARE LA PORTA SANTA (1^ IN LITHUANIA) DELLA CHIESA: KAIŠIADORIŲ KRISTAUS ATSIMAINYMO KATEDRA.

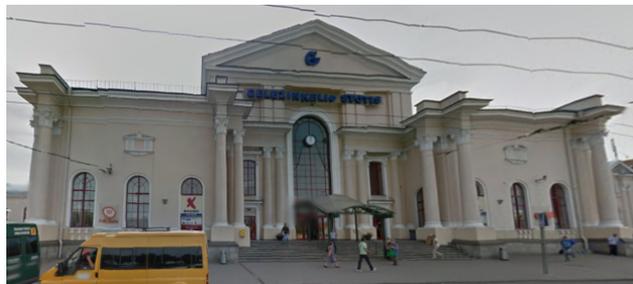
ALLA STAZIONE CI SONO FOTO DELLA CITTA QUANDO APPARTENEVA ALLA POLONIA ED ERA ABITATA DA POLACCHI.

C ERA ANCHE SCRITTO IL NOME IN POLACCO. IO NON LO RICORDO PIU. INTERESSANTE IN QUESTA STAZIONE E L ANTICHISSIMO SERBATOIO PER L ACQUA DA USARE PER LE LOCOMOTIVE TUTTO DI LEGNO.



RIPRENDO TRENO E ARRIVO A VILNIUS. WILNO(PER LA POLONIA) FU ANCHE CAPITALE DELLA POLONIA. E INFATTI SEMBRA DI ESSERE IN POLONIA. LA STAZIONE DI WILNIUS E MOLTO BELLA E UN EDIFICIO IN STILE MONUMENTALE.

<https://goo.gl/maps/yfJqvbJ7RhQ2>



ESCO DALLA STAZIONE VADO A DESTRA E POI STRADA A SINISTRA PER ARRIVARE ALLA PORTA DELL AURORA (2^ PORTA SANTA IN LITHUANIA). SALGO LE SCALE E ENTRO IN UNA PICCOLA CHIESETTA CON UNA IMMAGINE DELLA MADONNA (CHE SI VEDE NELLA FOTO). UN QUADRO BELLISSIMO RICOPERTO DI ORO O ARGENTO LA COPERTURA LASCIA SOLO VEDERE IL VISO E LE MANI.

<https://goo.gl/maps/2CipEsCzPBo>



DOPO ALCUNI GIORNI HO TROVATO UNA MEDAGLIETTA A FORMA DI GOCCIA DI ARGENTO RICOPERTA DI ORO CON LA RIPRODUZIONE DI QUESTA MADONNA DELLA PORTA DELL'AURORA DI VILNIUS E LA HO COMPRATA PER LA MIA NIPOTINA **ALLISON G.** NATA DA POCO. MEDAGLIA MOLTO BELLA CON UN'ALTA DEFINIZIONE DEI PARTICOLARI E DIETRO VI È SCRITTA LA PREGHIERA. È STATA FATTA DA UN ARTISTA DI SAN PIETROBURGO.



ESCO E VADO VERSO IL PALAZZO PRESIDENZIALE E POI VADO IN VIA SAN IGNAZIO. LA CHIESA: Šv. Ignoto bažnyčia È UNA CHIESA DEI CAPPELLANI MILITARI MA ANCHE QUI VI È LA PORTA SANTA (3<sup>a</sup> IN LITUANIA). ENTRO E VEDO CHE È MOLTO SEMPLICE CON BANDIERE E RISPPECCHIA LO STILE MILITARE.  
<https://goo.gl/maps/45Kb7jnttir>.



ESCO E FACCIO QUALCHE CENTINAIO DI METRI E POI SONO DAVANTI ALLA CHIESA DELLA DIVINA MISERICORDIA Sanktuarium Miłosierdzia Bożego (dawny kościół Świętej Trójcy). SITUATA IN Dominikonų g. 12. ENTRO E PASSO LA 4<sup>a</sup> PORTA SANTA.



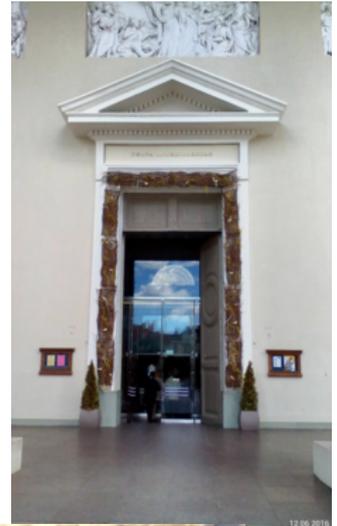
DENTRO VI È IL DIPINTO ORIGINALE DELLA DIVINA MISERICORDIA VOLUTO DA SUOR FAUSTINA (UNA SUORA DELLA POLONIA) E LA CUI COPIA SI TROVA ORA IN MOLTISSIME CHIESE.

QUI C'È ANCHE UN OPUSCOLO: IL PILGRIMOS PASAS CHE DESCRIVE IN DETTAGLIO LE 15 PORTE SANTE DELLA LITUANIA E IN QUESTO LIBRETTO SI FA STAMPARE IN SACRESTIA UN TIMBRO PER CONVALIDARE LA PORTA SANTA. QUI IL LIBRETTO È GRATIS. IO HO FATTO FARE IL TIMBRO SUL MIO LIBRETTO CHE AVEVO PRESO A KAUNAS.

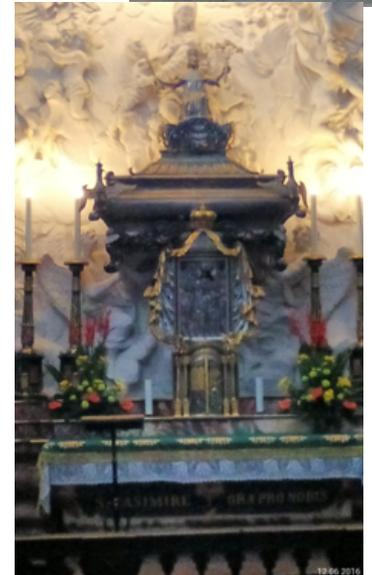
**ORA ESCO E VADO VERSO LA  
CATTEDRALE DI WILNIUS. QUESTA  
E LA MIA 5^ PORTA SANTA IN  
LITHUANIA. MOLTO IMPONENTE E  
BELLA CON LE STATUE IN ALTO  
SUL CORNICIONE.**



**DENTRO ALLA CATTEDRALE SENTO UN CORO CHE STA FACENDO DELLE PROVE  
DI ACUSTICA PER UN SUCCESSIVO FUTURO CONCERTO. SCAMBIO QUALCHE  
PAROLA E MI DICONO ALCUNI COMPONENTI DEL CORO CHE APPARTENGONO AD  
UN CORO DELLA POLONIA, DI SUWALKI SE BEN RICORDO.**



**IN QUESTA CATTEDRALE ACCENDO CANDELINE PER  
JEREMY.C. E ALLISON.G. ANDANDO VERSO L'ALTARE  
CENTRALE QUASI IN FONDO SULLA DESTRA VI E UNA  
CAPPELLA CON DENTRO LA TOMBA DI SAN CASIMIRO CHE FU  
REGGENTE O RE DELLA POLONIA PER UN BREVE TEMPO.  
LE SCRITTE SONO IN POLACCO E ANCHE MOLTE ALTRE  
INSEGNE.**



**POI ESCO E VADO A VISITARE ALTRE  
CHIESE SENZA LE PORTE SANTE. MOLTO  
BELLA LA CHIESA DI SAN CASIMIRO.**



**POI UNA CHIESA ORTODOSSA E ALTRE.  
RITORNO A KAUNAS CON IL TRENO.**

**SERA DI DOMENICA 12 GIUGNO 2016 NUOVO RECORD: 5 PORTE SANTE VISITATE  
IN UN GIORNO.**

**KILOMETRI FATTI ALLA SERA DI DOM 12 GIUGNO 2016.**

**BUS: 2048      TRENO: 270      AUTO: 530      A PIEDI: NON SO  
IN TOTALE: 2850**

**LUNEDI 13 GIUGNO 2016**

**SONO A KAUNAS E VADO A VISITARE LA  
6^ PORTA SANTA DELLA LITHUANIA  
NELLA CATTEDRALE. LA CHIESA DEI  
SANTI APOSTOLI PIETRO E PAOLO.**

**Kauno Šv. apaštalų Petro ir Povilo  
arkikatedra bazilika.**

**<https://goo.gl/maps/2u1Vnzqaa3T2>**



**ENTRO NELLA CATTEDRALE CHE E BELLISSIMA CON  
MOLTE STATUE DI SANTI A GRANDEZZA NATURALE.  
POI SULLA DESTRA VI E LA CAPPELLA DELLA  
ADORAZIONE. QUI REGNA IL SILENZIO E UNA  
PROFONDA ATMOSFERA SPIRITUALE. BISOGNA  
ASSOLUTAMENTE VISITARLA. IO LA HO VISITATA  
DIVERSE VOLTE.**



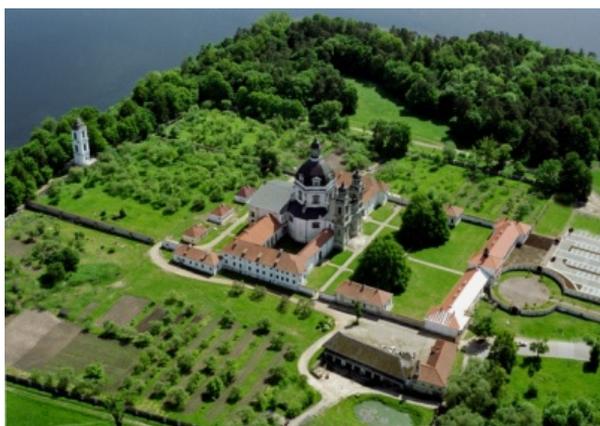
**DIETRO ALLA CHIESA VI E UNA STATUA DELLA MADONNA.  
TUTTI I PASSANTI SI FERMANO UN ISTANCE PER FARSI  
IL SEGNO DELLA CROCE.**



**MI RICORDA LWOW IN UKRAINA (CI SONO STATO DIVERSI  
ANNI FA) DOVE LA GENTE FA LO STESSO DAVANTI AD UNA  
COLONNA CON LA STATUA DELLA MADONNA.**

**VENERDI 17 GIUGNO 2016**

**SONO SEMPRE A KAUNAS. VADO IN UN SOBBORGO DI NOME PAŽAISLIS A  
VEDERE IL MONASTERO DEI CAMALDOLESI NEL CUI INTERNO VI E LA  
CHIESA DELLA VISITAZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA.**



UN POSTO STUPENDO E PIENO DI PACE CHIAMATO MONTE PACIS CON RISTORANTE E FORSE ALBERGO.

SI VEDE DALL ALTO IL MARE DI KAUNAS. UNO SPECCHIO DI ACQUA CHE SI E FORMATO IN SEGUITO ALLA COSTRUZIONE DI UNA DIGA IDROELETTRICA.

**SABATO 18 GIUGNO 2016**

VISITO UN ALTRA CHIESA CON IL MONASTERO DEI BENEDETTINI.

LA CHIESA DI SAN GIORGIO HA DENTRO UN QUADRO ORIGINALE DELLA MADONNA

DI LWOW (LWOW ADESSO SI TROVA IN UCRAINA MA TEMPO FA ERA POLONIA). ANCORA DENTRO LA CHIESA DI SAN GIORGIO VI E UN QUADRO DI SAN ANTONIO DA PADOVA CON BAMBINO E GIGLIO. E ANCORA QUADRO DI SAN GIORGIO CON DRAGONE AL CENTRO SULLO SFONDO.



UN MONACO MI HA SPIEGATO CHE IL QUADRO DELLA MADONNA ERA A LWOW, MA POI I CITTADINI DELLA POLONIA LO HANNO PORTATO CON LORO QUANDO SI SONO TRASFERITI. E POI DALLA POLONIA VENNE PORTATO QUI A KAUNAS.



QUESTO MONACO MI HA ANCHE SPIEGATO IL DIVERSO COLORE DEL SAIO FRA I DIVERSI ORDINI DEI MONACI. SE BEN RICORDO I MONACI DI SAN ANTONIO HANNO IL SAIO NERO MENTRE I MONACI DI SAN BENEDETTO HANNO IL SAIO DI COLORE MARRONE. QUESTO MONACO PARLAVA UN PO IL LINGUAGGIO DI POLONIA E UN PO ITALIANO. EGLI ERA LITUANO E UN MONACO DI SAN BENEDETTO. IO NON VEDO MOLTO BENE I COLORI E QUINDI FACCIO CONFUSIONE E FORSE HO FATTO DEGLI ERRORI.

LA CHIESA DI SAN GIORGIO HA LE PARETI IN MOLTI PUNTI FORATE. LA STANNO METTENDO A POSTO. MA E PERFETTAMENTE FUNZIONANTE. CI SONO STATO DENTRO DIVERSE VOLTE. OGNI VOLTA CHE NON SAPEVO COSA FARE VENIVO QUI. MI SONO ANCHE CONFESSATO DA UN PRETE CHE MI SEMBRAVA UN VIKINGO MA CHE PARLAVA ITALIANO. MI ERO GIA CONFESSATO QUALCHE GIORNO PRIMA DA UN PRETE MOLTO VECCHIO CHE PARLAVA LITUANO E LA LINGUA DELLA POLONIA, E CHE MI HA RICORDATO PADRE PIO. QUESTO PRETE CAMMINA A 90 GRADI PENSO SIA MOLTO SOFFERENTE MA MI HA ABBRACCIATO E IL SUO VISO ERA SEMPRE CELESTIALE E MI HA CONFERITO LA ASSOLUZIONE MA ANCHE TANTA PACE E SERAFICA BONTA. IO SONO SICURO CHE ERA UN ANGELO CHE STA IN TERRA.

TEMPO FA SONO STATO A LWOW . CITTA STUPENDA NEL CENTRO STORICO. DA VEDERE IL PALAZZO DELL OPERA E TUTTO IL CENTRO STORICO. NEL CENTRO VI E UNA COLONNA CON SOPRA LA STATUA DELLA MADONNA. MI RICORDO CHE TUTTI PASSANDO DAVANTI A TALE STATUA SI FACEVANO IL SEGNO DELLA CROCE.

IO ERO AL GRAND HOTEL E SONO RIMASTO ESTASIATO PER IL CLIMA DEI PRIMI DEL NOVECENTO.

ANCORA A LWOW RICORDO NEL CENTRO STORICO LA COLONNA CON SOPRA LA STATUA DEL POETA POLACCO MICKHIEWICZ.

QUI A KAUNAS VI E UNA STRADA INTITOLATA AL POETA DELLA POLONIA. IO RIMANGO SEMPRE SORPRESO VEDENDO QUESTI SEGNI DELLA POLONIA. ECCO PERCHE HO DETTO PRECEDENTEMENTE CHE MI SEMBRA DI ESSERE SEMPRE IN POLONIA.

**SABATO 18 GIUGNO 2016**

**OGGI MONASTERO DEI DOMENICANI E CHIESA  
DEL CORPO DI CRISTO.**

*Švenčiausio Sakramento bažnyčia  
Vilniaus g. 31, Kaunas*



**INTERESSANTE SULLA FACCIATA DAVANTI VI E  
UN MOSAICO ROTONDO CON IL VISO DI JESUS.**

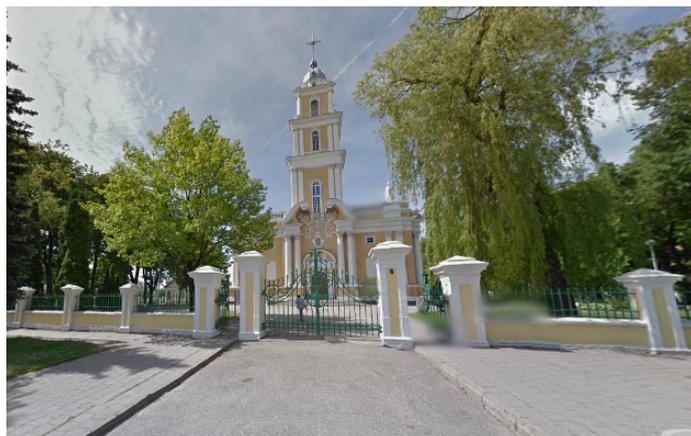


**DOMENICA 19 GIUGNO 2016**

**VADO A KREKENAVA Bažnyčios  
g. 18. DOVE VI E LA CHIESA:  
Šv. M. Marijos Ėmimo į dangų  
bazilika BASILICA DELL  
ASSUNZIONE DI S. MARIA.  
ENTRO ATTRAVERSANDO LA PORTA  
SANTA, 7<sup>^</sup> IN LITHUANIA, DI  
TALE CHIESA.**



**POI CONTINUO LA STRADA PER ARRIVARE A  
Panevėžys. CERCO LA CATTEDRALE DI CRISTO RE.  
Panevėžio Kristaus Karaliaus katedra.  
LA CATTEDRALE SI TROVA IN Katedros a. 1.  
ENTRO NELLA 8<sup>^</sup> PORTA SANTA IN LITHUANIA.**



**SEMPRE A Panevėžys VADO A VISITARE  
ALTRE CHIESE. LA PRIMA CHE VISITO È  
LA CHIESA DELLA SANTA TRINITA**



**E POI LA CHIESA DI SAN PIETRO E  
PAOLO  
PANEVĖŽIO ŠV. APAŠTALŲ PETRO IR  
POVILO BAŽNYČIA Smėlynės g.  
10, Panevėžys**



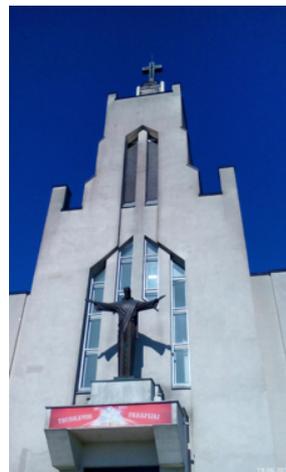
**RITORNO VERSO KAUNAS. MA VEDO DA LONTANO UN CAMPANILE E NE  
APPROFITTO PER VISITARE UN ALTRA CHIESA. ENTRO QUINDI NELLA  
CITTADINA DI RAMYGALA. QUI ENTRO IN UN SUPERMERCATO E MANGIO 2  
GELATI. MI SONO ABITUATO A MANGIARE ALLE 2 DI POMERIGGIO 2 O 3  
CONI GELATO E POI MANGIO VERSO SERA. HO SENTITO CHE IN NORVEGIA  
MANGIANO ALLE 4 DI POMERIGGIO E POI QUALCOSA DI LEGGERO VERSO  
SERA. IO MANGIO ALLE 5 DI POMERIGGIO CIRCA. ECCO PERCHE QUANDO IO  
E MIA MOGLIE SIAMO ARRIVATI A KRAKOW AEROPORTO E ABBIAMO PRESO UN  
TAXI IL CONDUCENTE CI HA CHIESTO SE ERAVAMO NORVEGESI.**

**CERCO NELLA CITTADINA DI  
RAMYGALA E ARRIVO A QUESTA  
BASILICA: SAN GIOVANNI  
BATTISTA Sv. Jono krikstytojo  
baznycia  
Bažnyčios g. 6, Ramygala.**



**RITORNO SULLA STRADA VERSO KAUNAS FACENDO  
ATTENZIONE AD ALTRI CAMPANILI. OGGI SONO  
FORTUNATO. VEDO ALTRA CHIESA, E VADO NELLA  
CITTADINA DI TRUSKAVA.**

**E TROVO LA Chiesa dello Spirito Santo.  
Truskavos Sventosios Dvasios baznycia.**



**ANCORA RITORNO SULLA STRADA PRINCIPALE VERSO KAUNAS.  
DALLA MIA MAPPA SUL CELLULARE TROVO ALTRA CHIESA NELLA CITTADINA DI  
KEDAINIAI CHE INCONTRO LUNGO IL PERCORSO DI RITORNO.**

**KEDAINIAI CHIESA DI SAN GIUSEPPE.**

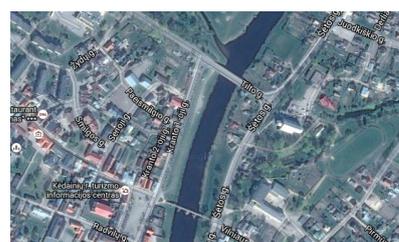
**TUTTA DI LEGNO.**

**Kedainiu Sv. Juozapo baznycia  
Radvilų g. 10, Kedainiai**



**E POI VICINO AL FIUME SEMPRE A KEDAINIAI**

**CHIESA DI SAN GIORGIO St. George  
10 Setos St. Kedainiai.**



**INFINE RITORNO A KAUNAS.**

**KILOMETRI FATTI ALLA SERA DI DOM 19 GIUGNO 2016.**

**BUS: 2048      TRENO: 270      AUTO: 760      A PIEDI: NON SO  
IN TOTALE: 3080**

**LUNEDI 20 GIU2016**

**VADO IN GIRO PER KAUNAS A VEDERE ALTRE CHIESE. SONO CHIESE CHE HO GIA VISTO MA ORA CI METTO PIU ATTENZIONE E PIU TEMPO PER VISITARLE.**

**CHIESA DI SANTA GERTRUDE.  
St. Gertrude's Church.  
101a Laisves Ave, 101a**



**CHIESA PICCOLA CONTIENE  
CIRCA 30 PERSONE. MA MOLTO  
CARINA DA VEDERE. E UN  
PICCOLO GIOIELLO.**

**POI VADO IN UNA ALTRA CHIESA VICINA AL PIAZZALE DELLA STAZIONE DEI BUS INTERNAZIONALI ((DOVE SONO ARRIVATO) E ANCHE VICINA AL CENTRO COMMERCIALE AKROPOLIS. TALE CENTRO COMMERCIALE MI SEMBRA ESSERE DA QUELLO CHE HO VISTO IL PIU GRANDE DELLA LITHUANIA.**

**CHIESA DI SANTA CROCE IMPONENTE E MOLTO BELLA  
ANCHE ALL INTERNO.**

**Holy Cross Church,  
Gedimino g. 1 Kaunas**



**ANCORA QUI VICINO CI SONO 2 CHIESE ORTODOSSE A POCHI METRI UNA DALL  
ALTRA.**

**NON HO BEN CAPITO. MI SEMBRA UNA UNICA  
CHIESA CON DEPENDACE. IL NOME E:**

**Chiesa della Resurrezione di Cristo  
Kristaus prisikélimo cerkvé**



**HO FINITO QUESTA SECONDA PARTE.**

**KILOMETRI FATTI ALLA SERA DI LUN 20 GIUGNO 2016. IN TOTALE: 3080**